

西美濃・北伊勢・北近江—3つの地域の情報誌

# さんごく 誌

SANGOKUSHI

無料  
Take Free

2017  
AUTUMN

Vol.20

特集

蕎麦に恋して—第二弾—

さらなる極みを求めて…



突撃！ B級観光スポット Report!

「ダイニックアストロパーク 天究館」編



シリーズ・蔵元探訪

「渡辺酒造醸」



旧街道の物語を訪ねて

「宿場をつなぐ伊吹山の薬草」

浅野燃糸株式会社 創業50周年・エアーかおる10周年記念&謝恩

TV東京「ガイアの夜明け」出演特別

# 第15回 大アウトレットセール!!

2017年10月7日(土)・8日(日) 7:00~16:00

タイムセール…第1回/7:00~7:30・第2回/10:00~10:30・第3回/13:00~13:30・第4回/15:00~15:30

2007年6月にエアーかおるは岐阜県安八町で産声をあげました。地元の皆様のご支援を頂き、2017年8月で累計販売枚数520万枚を突破することができました。また、2017年は弊社浅野燃糸株式会社が創業50周年、エアーかおるは販売開始10周年の節目を迎えることが出来ました。そして、去る8月8日、TV東京「ガイアの夜明け」で、浅野燃糸が紹介されました。国民的番組であったため、大変大きな反響を頂きました。

これも一重に地元の皆様のご支援、ご声援があつたことと厚く御礼申し上げます。謝恩の気持ちを込めて、今回も盛大に開催させていただきます。ぜひご来場頂きますようご案内申し上げます。

## ガイアの夜明けコーナー ガイアの夜明けで紹介された開発商品です

### なでしこ純ギラ銀 オーガニック(試供A品)

ハンド	1,080円 → <b>500円</b> 54%OFF	エニータイム	3,240円 → <b>1,500円</b> 54%OFF
フェイス	2,160円 → <b>1,000円</b> 54%OFF	バス	4,320円 → <b>2,000円</b> 54%OFF
よりどり3枚	2,268円 → <b>1,000円</b> 56%OFF		

## 謝恩目玉品 ~アウトレット品~(税込)

ベビマム フェイス(旧モデル) よりどり3枚	3,240円 → <b>2,000円</b> 38%OFF	ウオッシュ (旧モデル) よりどり3枚	1,944円 → <b>1,000円</b> 48%OFF
エニータイム(旧モデル)	1,728円 → <b>1,000円</b> 42%OFF	バス(旧モデル)	3,132円 → <b>1,500円</b> 52%OFF
ダディボーイ ウオッシュ(旧モデル) よりどり3枚	2,268円 → <b>1,000円</b> 56%OFF	エニータイム(旧モデル)	1,728円 → <b>1,000円</b> 42%OFF
フェイス(旧モデル) よりどり3枚	3,564円 → <b>2,000円</b> 44%OFF	バス(旧モデル)	3,240円 → <b>1,500円</b> 54%OFF
VOGA 訳あり品(スマート 綿75% キュブラ25% *プリント不良品です。機能は正規品と変わりません。 *VOGAパッケージには入りません。)			
ボディ・ビューティタオル	16,200円 → <b>4,000円</b> 75%OFF	ハンド・ビューティタオル	5,400円 → <b>1,000円</b> 81%OFF
ヘア・ビューティタオル	10,800円 → <b>3,000円</b> 72%OFF	フェイス・ビューティタオル	7,560円 → <b>2,000円</b> 74%OFF
パーム・ビューティタオル	2,700円 → <b>サプライズ価格!!</b>		

## タイムセールラインナップ 第1回/7:00~7:30・第2回/10:00~10:30・第3回/13:00~13:30・第4回/15:00~15:30

\*駐車場の状況により、渋滞緩和のため急遽時間外にタイムセールを行うことがあります。ご了承下さい。

江口スペシャル(ガイアの夜明けにて、江口洋介さんが手にとった商品と同じ規格)

泉州モデル (少し固めに仕上がっていますが、洗濯をして頂ければふんわり柔らかくお使い頂けます)

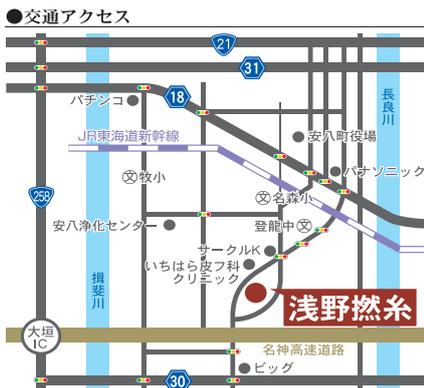
エニータイム(試供A品)	2,376円 → <b>1,000円</b> 58%OFF		
エアーかおる泉州モデル オーガニック ダディボーイ ウオッシュ(試供A品) よりどり3枚	2,268円 → <b>1,000円</b> 67%OFF	エニータイム(試供A品)	1,944円 → <b>1,000円</b> 49%OFF
フェイス(試供A品) よりどり2枚	2,592円 → <b>1,000円</b> 61%OFF	バス(大判)	3,888円 → <b>1,500円</b> 61%OFF

- 全品ポイントカード対象外となります。
- クレジットカードは使用できません。
- ギフト包装は不可です。
- アウトレット品のため、数に限りがあります。又、万一商品に不備があった場合の返品交換はご遠慮下さい。

~浅野燃糸(株)営業時間のご案内~  
平日9:00~17:00営業  
(土・日・祝日休み)

●浅野燃糸(株)事務所内店頭にてエアーかおるを販売しております。ギフトの注文も承ります。

※午前中は混雑が予想されますので、午後のご来場をお勧めします。  
※今回も売上の一部を熊本地震の義援金にあてさせていただきます。ご了承願います。  
※在庫等の都合で商品が変更になる場合がございます。



ASANEN  
Magic  
twisted yarn

浅野燃糸株式会社

〒503-0124 岐阜県安八郡安八町中875-1  
TEL.0584-64-2279 FAX.0584-64-4080  
www.asanen.co.jp

セールのチラシは  
こちらから!



ご来店の方全員にプレゼント!  
エアーかおるデオ  
ミニタオル引換券

有効期限：29年10月7日(土)・8日(日)有効

- 本券を切り取って当日ご持参ください。
- 当日、当会場のみ有効。●お一人様1枚限り有効とさせていただきます。詳しくは

特集

# 蕎麦に恋して 第二弾

## さらなる極みを求めて…

2年前に発行しました弊誌「さんごく誌」Vol.12では蕎麦店を特集しました。

今回は、その時にご紹介できなかった店、この2年の間に開店した店をご紹介します。

一般にうどん文化と言われていますこの地方でも、蕎麦店が増え蕎麦文化が定着してきているように思われます。

ご紹介する各店は、こだわりや探究心が旺盛です。ぜひ訪問され、ご自分のお気に入りの味・店を見つけてください。

岐阜県  
西美濃

## そば処 たみと

### オープン1年にもかかわらず 行列ができる人気店

ここ養老は、日本に蕎麦を広め蕎麦祖神とも言われる元正天皇が「菊水泉」と命名された名水の地です。

2016年8月に開店された「たみと」さんは1年も経たないうちに口コミで評判が広がり、地元はもちろん遠く関東・関西より来店客が絶えない人気店になりました。店主の富田さんが吟味し産地にこだわらず、その時点で最高の食材を選び提供されています。蕎麦は三重県産を主に茨城・福井産を用い、だしには本枯節・北海道産昆布を年により変え使用しています。

店主のこだわりの食材と養老の名水が造り出す「そば」は食通を唸らせます。

主なメニュー

そば(白)	950円
そば(黒)	950円
そばがき	850円
ランチメニュー	
そばがき+白	1,480円
孝子丼+白	1,580円
牛すじ丼+白	1,780円
天重+白	1,780円

※全て税別



住 岐阜県養老郡養老町鷺巣1589-4  
 ☎ 0584-34-2701  
 営 11:00~なくなり次第終了  
 休 火曜日  
 (夏季・冬期に休業日があります)

岐阜県  
西美濃

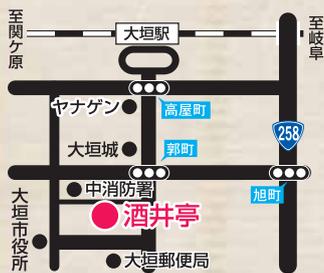
# 蕎麦舗 酒井亭

老舗と呼ばれるにふさわしい逸品

酒井亭さんといえば、何といても「にしんそば」です。大垣の名物といっても過言ではありません。

昭和28年に創業の酒井亭さんは、先々代が京都の酒井亭で修行し後に地元大垣に帰りその名をそのまま引き継ぎ、開店したそば店です。東海地方では、にしんそばは大変めずらしいものでした。

だしがしっかりと効きうす味のつゆは、やはり京都の伝統を感じさせます。北海道より仕入れた身欠きにしんを大垣の地下水でさらし、番茶で洗い渋味を抜きます。そして秘伝の万年だれで三日間煮込んでいます。自家製麺の二八は熱いつゆで食べることを前提にこしが強めです。にしん、つゆ、そばが三味一体となり醸し出す名店の味です。



住 岐阜県大垣市御殿町1-52  
☎ 0584-78-3081  
営 11:00~15:00  
休 日曜日

主なメニュー

そば	630円
おろしそば	780円
にしんそば	980円
ざるそば(冷)	680円
おろしそば(冷)	830円
冷やしにしんそば	1,180円
にしん丼	1,130円
にしん定食(そば付)	1,480円
天ぷら定食(そば付)	1,780円

※全て税込

岐阜県  
西美濃

# 玉倉部そば

地域活性化事業の一環とは言え、あなどれない本格手打そば

関ヶ原町は蕎麦の栽培がさかに行われてきましたが、そのほとんどが玄蕎麦のみま出荷されてきました。

それでは、もったいないし地域の活性化にも繋がらないと、岩津さんが「玉倉部そばの会」を立上げ、地元営農組合の児玉組合長と話し合いのうえ、関ヶ原鍾乳洞の売店内に「玉倉部そば」をオープンしました。

地産地消にこだわり、蕎麦はもちろん天ぷらの野菜もすべて地元産です。退職者中心の会員のみなさんのおかげでリーズナブルな値段で、蕎麦が楽しめます。鍾乳洞・火薬庫跡の観光の際は、ぜひお立ち寄りください。



住 岐阜県不破郡関ヶ原町玉1328-3  
☎ 0584-43-0092  
営 4月~11月の土・日・祝祭日のみ  
11:00~14:30  
※なくなり次第終了します。

主なメニュー

ざるそば	600円
かけそば	600円
ざるそばセット	800円
かけそばセット	800円

※全て税込

三重県  
北伊勢

山里乃蕎麦家  
拘留孫くゐるそん  
拘留孫

山里の自然のなかで味わう本格蕎麦

いなべ市藤原町は東は養老山地、西は鈴鹿山脈に囲まれた自然豊かな山里です。拘留孫は2015年9月にこの地にオープンしました。

この店のご主人は、いなべ市の職員として永く勤められ定年直前の59歳で退職され、一年間奥様と各地の蕎麦を食べ歩き試行錯誤を重ねられ、開店された異色の経歴をお持ちです。

自らを「僕は素人です。」と公言される謙虚な姿勢が印象的ですが、それだけに蕎麦・だしに対する探究心は旺盛です。蕎麦は地元特産の常陸秋そば、だしは利尻産の昆布に鹿児島枕崎産の枯節にたどり着いたそうです。また、庭先の菜園で採れた野菜の天ぷらは、新鮮そのものです。蕎麦食いも満足させる一店です。なお、店名は鈴鹿山脈の拘留孫岳に由来しています。



至関ヶ原  
● 拘留孫  
● 山びこ ● あづま食品  
員弁川 黄金大橋南  
至多賀 至四日市  
住 三重県いなべ市藤原町篠立771番地2  
☎ 0594-46-3181  
営 11:30~14:30 L 14:00  
休 水・木・金曜日

主なメニュー

ざる蕎麦	800円
蕎麦ランチ	1,000円
蕎麦定食	1,300円
蕎麦がき	500円
追加ざる	500円
<small>(ざる蕎麦を注文された方の必)</small>	
・天ぷら	380円
<small>(海老・季節の野菜2〜3品)</small>	
・ご飯(蒲物付き)	150円
・手作り蕎麦アイス	150円
※全て税別	

三重県  
北伊勢

蕎麦舎  
玄上げんしょう  
玄上

蕎麦本来のおいしさを、  
気軽に楽しめる

玄上さんは、美味しい蕎麦を、気軽に味わってみたいと16年前に開店しました。江戸の味を地元のみなさんに楽しんでいただこうと、アレンジされ、永く地元で愛されてきました。

蕎麦は二八と土・日・祝祭日限定の十割です。また、江戸伝統の変わり蕎麦があり、これからの季節は「芥子きり」、冬には「柚子きり」と、季節ごとに蕎麦の楽しみ方が増えます。9月末には北海道産の新蕎麦が出されます。

土曜日のお昼に訪問しましたが、ご夫婦・ファミリーのお客様で満席でした。その理由が解ります。



住 三重県桑名市大中央44-1  
ウッド・トラストビル1F  
☎ 0594-23-4055  
営 昼/11:30~14:30 OS14:00  
夜/17:30~20:00  
休 火曜日・第3水曜日

主なメニュー

二種盛せいろ	950円
蕎麦膳二種盛	1,600円
蕎麦膳二八	1,430円
天せいろ	1,400円
鴨汁せいろ	1,550円
※全て税別	

滋賀県  
北近江

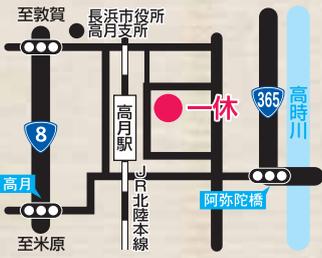
# 十割蕎麦 坊主Bar 一休

## 現役の僧侶が打つ十割蕎麦

天盛昌明、光信さん親子は高月町内にある真宗佛光寺派の光明寺のご住職と息子さんです。もともと蕎麦が大好きで、昨年5月に高月駅前に「一休」を開店されました。

地元虎姫産の信濃1号のみを使い、玄蕎麦ごと挽いた田舎蕎麦と甘皮を残し挽いた2種を提供されています。どちらも十割で風味・こしも充分楽しめます。メニューも豊富でそばアイスからフランスの郷土料理ガレットまで味わえます。これから秋から冬には鴨汁蕎麦がお奨めです。

夜にはログハウスのやわらかな木の香りのなか、日本酒や焼酎が飲める癒し空間になります。



住 滋賀県長浜市高月町落川54-1  
 ☎ 0749-85-8050  
 営 昼11:30~15:00 LO14:30  
 夜17:00~21:00 LO20:30  
 休 火曜日  
 (尚、法務の為、臨時休業させて頂く場合がございます。)  
 HP <http://www.facebook.com/ikkyu.bar/>

### 主なメニュー

・十割蕎麦	800円
・田舎十割蕎麦	900円
・二種盛十割そば	1,000円
・鴨汁蕎麦	1,400円
・そばがき	500円
・そばアイス	300円
・ガレット・コンプレット	800円

※全て税込

滋賀県  
北近江

# 手打多賀そば ちとせ庵

## 多賀の自然と蕎麦に惚れこみ開店

大阪在住だった藤田さん夫妻は、たまたま観光で訪れ、山裾まで広がる蕎麦畑の風景に魅せられて、親戚や知人が全くいない多賀町に移住されました。もともと蕎麦打ちが趣味だった奥様のチトセさんは、この地の特産の多賀そばを打ち、販売を委託されていました。でも、やはり地元で食べてもらいたいという思いが募り、今年4月に「ちとせ庵」を開店されました。

そばは殻ごと製粉した二八の田舎そば。そば本来の風味、こしを味わえます。店内はまだ新しく木の香りがし、ご夫妻の気さくでやさしい人柄も魅力です。

店内にそば打ちの設備があり、水・木曜日の2時より体験教室が開かれています。(そば打ちは要予約)



住 滋賀県犬上郡多賀町久徳478  
 ☎ 070-1749-3181  
 営 11:00~16:00 LO15:30  
 休 月曜日

### 主なメニュー

「冷たいそば」	680円
・もりそば	680円
・天もりそば	980円
「温かいそば」	680円
・あったかさそば	680円
・エビ天そば	880円
・かき揚げ天そば	780円
・にしんそば	780円

※全て税込

映画 関ヶ原  
公開記念

# 戦国飯ワゴン



戦国フランク  
700(税込)円

味噌カツ  
合戦丼  
950(税込)円



合戦わさび  
味噌豚丼  
950(税込)円

美濃ヘルシーポーク 錦爽鶏 使用  
※錦爽鶏が名古屋コーチン申カツに変更になる場合がございます。

高速道路利用以外の方も『ぶらっとパーク』からご利用頂けます。

## 養老サービスエリア 上り

岐阜県養老郡養老町橋爪南川原1475  
☎ 0584-32-3152



### 得クーポン

レストラン美濃三昧にて  
お食事の後に利用できる  
ソフトドリンク  
無料券 (本券1枚で  
4名様まで)  
ご利用時間▶朝10:00~夜8:00

有効期限: 2017年10月31日まで

さしご誌

# 観光スポット Report!

## B級

突撃!

滋賀県犬上郡多賀町 **ダイニック アストロパーク 天究館**

宇宙の星々を観、地球の大切さを感じる



▲天究館屋上のドーム。モーター音とともに回転し開きます。特撮映画を観ているようにわくわくしてきます。



こちらの天文台は30年前の1987年8月にダイニック株式会社の子会社として開設されました。ダイニック株と聞いても一般の方は何を造っているのか、何をしている会社なのかお分かりにならないと思いますので、簡単に概要と歴史をご紹介します。

約100年ほど前に京都市で創業した会社です。京都の伝統織物技術を活かし、書籍用クロス、通帳用クロスや特殊紙を生産していました。その後、高い技術力で建築用壁紙、不織布や自動車内装材



▼駐車場から天究館へは約100mほどの階段を登ります。お年寄りや車椅子の方は、工場正門より車で行けます。事前にご連絡を。

した。子どもたちは早く望遠鏡をのぞぎたくて、そわそわしています。ベランダに案内されると、まだ明るさが残る空に向けて、望遠鏡がセットされています。月をはじめ木星、金星、土星と次々にのぞぎ込むと「めっちゃきれい」「見えた見えた」と子どもたちの歓声があがります。大人たちの「感

動！「久しぶりや」と感嘆の声が聞こえます。圧巻はやはり60cm反射望遠鏡です。空が暗くなり、モーター音とともにドームが開き、反射望遠鏡が夜空に向かって木星にセットされます。順番待ちの列に並び階段状のはしこに登りのぞき込むと、木星の横しま模様と少し横に広がった楕円形であることがはっきり見えてきます。

子どもたちにとって、かけがえない夏休みの思い出になったにちがいありません。太陽系の惑星を観察すると地球が奇跡的な偶然がいくつも重なり、現在私たちが生きている環境ができてきたことをわずかながら感じてきます。地球の素晴らしさ、それゆえにいかに大切な存在なのかを教えてください。ほとんどの大人は星空を見上げることもさえない毎日を送っています。天究館を訪れ、夜空を見上げてはいかがでしょうか。小中学生のころを思い出したり、新たな感動がきっとあります。

### 宇宙を観るとは地球の素晴らしさを知る

これからの秋から冬にかけては空気が澄み、天体観測には最適な季節です。ぜひお訪ねください。

### 子どもはもちろん大人も感動

7月末の土曜日の夕方、天体観望会が開かれるとお聞きし、訪れました。夏休みに入ったこともあり、親子づれを中心に100人ほどが集まりました。地元をはじめ、遠く関西・北陸方面の来館者も多いそうです。午後7時30分に研修室で、これから観る星や星座、太陽系の惑星について30分ほど解説を受けま

### ダイニック株の志の高さに感謝

開館して30年間、一民間企業が維持運営されてきたことに驚嘆と敬意を持たずにはいられません。子どもから大人まで、気軽に宇宙に接する機会を作っていただいていることに感謝申し上げます。また望遠鏡のセッティング・解説は滋賀県内の天文ファンのボランティアさんがされているとのことでした。この天究館がいかに地元で親しまれ、愛されていることを知る取材になりました。最後にお忙しいなか、高橋館長には丁寧な解説と案内をしていただきました。ありがとうございました。



▲研修室での解説に、子どもたちの期待がぶくらみず。

▲滋賀県では一番大きな60cm反射望遠鏡。数億年かたの銀河や星雲まで見えます。



**ダイニックアストロパーク 天究館**  
滋賀県犬上郡多賀町多賀283-1  
【電話】0749-48-1820(直通) 【FAX】0749-48-1961  
【URL】http://www.dynic.co.jp/astro/  
【開館時間】○館内見学 毎週土曜日 午前11時～午後5時  
○天体観望会 毎週土曜日 午後7時30分～9時30分  
【料 金】○館内見学 無料  
○天体観望会 小中学生:100円、高校生以上:200円

# 県内唯一、女性杜氏が仕込む酒

シリーズ・蔵元探訪 17

## 渡辺酒造醸

岐阜県大垣市

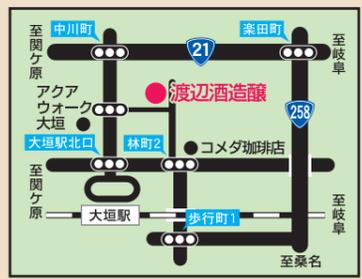
昔から水の都として知られる大垣市。良質の水を使って醸される酒は旨い。明治35年に創業した「渡辺酒造醸」では、三女愛佐子さんが四代目杜氏として蔵を守る。伝統を継承しつつ、この蔵でなくては出せない味を求めて葛藤は続く。



酒蔵で仕込み中の愛佐子さん

### 渡辺酒造醸

岐阜県大垣市林町8-1126  
 電話/0584-78-2848  
 FAX/0584-78-5790  
<http://www.minonishiki.com/>  
 営業時間/9:00~19:00  
 定休日/日曜・祝日



### 母の勧めで杜氏の道へ

古来、大垣市には自噴井と呼ばれる湧水が各所にあり、今も多くの人がおいしい水を求めて訪れる。水都と呼ばれるゆえんである。大垣の水は飲み水として愛飲されているだけでなく、酒を醸す水としても利用されている。

大垣駅の北口からほど近い林町にある「渡辺酒造醸」は、明治35（1902）年の創業。百年以上続く老舗の蔵元だ。小売店も併設しており、町の人たちが気軽に立ち寄って行く。

現在、杜氏として蔵を取り仕切るのは「渡辺酒造醸」の三女・愛佐子さん。4代目の杜氏であり、県内唯一、全国的にもたいへん珍しい女性杜氏である。

きっかけは父・進二さんの友達の息子さんが酒造りで賞を取ったという話を聞き、両親が見学に行った際、母の久子さんが娘でも杜氏になれるのではないかと、勧められたからだという。

「3人姉妹だったので、両親はだれも跡を継がないだろうとあきらめていたみたいですね。でも、私は蔵元で育ってお

つ変化が見えるのが楽しいですが、やっぱり、この蔵でしかできないと思えるおいしいお酒ができた時杜氏としては一番嬉しいですね」と顔をほころばせる。

### 女性ならではの繊細できめ細やかな風味

「渡辺酒造醸」の代表銘柄は「白雪姫」。地元の農家が減農薬・減化学肥料で特別栽培した岐阜県の伝統米ハツシモを中心に使っており、やや辛口。仕込み水にはかつてシドニーオリンピックで女子マラソンの金メダリストになった高橋尚子選手が給水に使ったとして一躍その名が知られるようになった名水「高賀の森水」を使用。ブルーの透き通ったボトルに詰められた「白雪姫」は、女性杜氏ならではの繊細できめ細やかな口あたりである。

このほか、2代目渡辺徳次郎が「美しき濃き所・美濃で、錦のように豊かで味わいのあるお酒にしたい」との願いを

渡辺酒造醸の店内



米がお酒になる工程を少なからず見聞きしていたので、仕事として興味はありましたが」と愛佐子さん。

当時高校生だった彼女は母の提案を受け入れ、東京農業大学の醸造学科に進学。「大学でいろいろな実験をしました。生命の神秘に触れるようで酒造りはおもしろいと思えるようになりました」卒業後は山梨県にある蔵元で2年間蔵人として修業に励んだ。酒蔵の仕事はまさに体力勝負。特に仕込みを行う冬場は厳しく、部屋に戻るとそのままバタンキューという日も珍しくなかったという。その後、大垣に戻り、自社に入社。今年で13年目を迎える。



渡辺酒造醸の前で。

### 悩み苦しんで自分の酒を造る

愛佐子さんが杜氏になるまで、「渡辺酒造醸」では毎年新潟県から杜氏を迎えていた。いわゆる越後杜氏である。

最初は前任者がやっていたようにやればできると考えていた愛佐子さんが、現実はそのなかに甘くはなかった。酒造りのもととなるお米も毎年出来が違う。出来が違えば浸漬歩合も異なり、それぞれの工程で微妙なさじ加減が必要となる。また、年によって気候も変動する。気温や湿度も酒造りに影響を及ぼす。それをどうしたらよいか、当時の愛佐子さんにはわからなかった。

悩み苦しみながら毎年造り続けることで気づきがあり、酒造りに対する姿勢も変化してきた。「酒造りとは自然と対峙すること。造っている最中に『もつと元気になってほしいな』とかお酒に向かっ

「渡辺酒造醸」の代表銘柄「白雪姫」吟醸720ml 2,000円+税



「白雪姫」純米大吟醸720ml 1,400円+税



「美濃錦」純米吟醸720ml 1,300円+税

「覚眠森水酒」純米大吟醸720ml 2,800円+税

（右）「芭蕉水門川」純米720ml 1,050円+税  
 （左）「芭蕉水門川」純米大吟醸720ml 2,000円+税



「あさちゃんのだぶろく」火入れ 500ml 1,028円+税  
 生（なま）450ml 1,028円もある



「通称「鮎」と呼ばれる清流の国「大吟醸」仕込みには名水「高賀の森水」を使ったこだわりの酒 720ml 1,400円+税



# 今も静かに佇む製薬の痕跡

シリーズ 旧街道の物語を訪ねて ①

## 宿場をつなぐ伊吹山の薬草

江戸時代初期、慶長年間から宿場として機能していたという柏原宿と、北国脇往還の宿場春照(すいじょう)宿とを「薬草」というキーワードでたどった。



▲柏原宿の長さは13町(約1.4キロメートル)これは中山道全宿場の中でも10番目の長さである。柏原宿の西にはかつて、「御茶屋御殿」と呼ばれる建物があり、將軍休泊のための御殿として機能していた。

江戸から六十番目となるこの宿場の景観として描かれているのが先の歌にあった亀屋であり、亀屋で売られていたのがこの地の名産品とされる伊吹艾(もぐさ)である。移動の手段としては徒歩が主流だった当時、艾は旅人たちの必需品であったという。全盛期には十数軒もの艾屋が柏原宿に軒を並べたほど多くの人々に必要とされた伊吹艾。今回はその艾、そして今もなお全国的に有名な伊吹山の薬草について訪ねた。



▲伊吹山に関連した自然・考古・歴史・民俗などの資料を展示している、伊吹山文化資料館。職員の高橋様には春照宿のことを色々教えていただいた。

時代とともに薬草は商品として各地へ広まった

「げふも又かくや伊吹のさしもぐさ」

さらば我がのみもえや渡らん

和泉式部が平安時代に読んだこの歌のように、古来より伊吹山の艾、そして薬草は全国に広く知られていたようだ。

当時、近江国として美濃国が朝廷に薬草を貢進できたほど、薬草が豊富だった理由は、伊吹山の乾燥しやすい土地、強い風、そして

長い積雪期間等の条件が重なり、森林が発達しなかったという特有の環境によるところが大きいという。

もともと周囲に暮らす村人たちの生活の中へ自然に溶けこんでいた

キンミズヒキ(バラ科キンミズヒキ属 薬効

下痢止め・口内炎)

サルトリイバラ(ユリ科シオデ属 薬効で

きもの・腫れもの)

サンショウの実(ミカン科サンショウ属 薬効

整腸・腹痛)

などの植物は、その効能を求める人々によって次第にその姿を商品へと変えていく。

第二の舞台はどのように薬草を商品として各地へ広めていった村の一つ、伊吹山の北東に位置する岐阜県揖斐川町、当時の春日村だ。

現在も久保薬局を営む白髪の女性、久保さんは昔の記憶を静かに語りはじめた。父親から薬剤師になってほしいといわれたこと、兄弟も薬に関わる仕事をされていること、そして子供のころ父親が薬草から薬を作る作業を手伝っていたことを語る。

「ここに昔使った道具がありますよ」

店先のショウウインドウを見ると、そこには時代劇でみたような道具が並べられている。

「人が乾かした薬草を背負って、売りにきました」

春日村の人々によって採取、加工された人の健康に効能のある植物はここ春照にまで運ばれ、目の前にある道具の上のつたことである。

「薬局屋がここ一軒しかなかったもので、薬を買う人達が大勢並んだものです」

つまりこの春照の薬局店は、江戸時代大いに栄えた柏原宿の亀屋左京と変わらない製法で、伊吹山の薬草を昭和初期まで人々へ提供していたのである。

「京都からも、業者が店に薬を買いにきました」

小寺甚五郎の資料が思い出された。ここで薬へと変わった薬草は、求める人々の手へとさらに春照から遠方へ広がっていったのである。

店の前の空き地には当時、今という公民館のように使われていたという会議所と呼ばれた建物があったそうだ。

「よくそこで遊びました」

久保さんが懐かしそうに目を細めた。洋館風に建てられていたというそこは、幼かった頃よく遊んだ場所という。

この宿場のある一軒の薬局店は、伊吹山の薬草、柏原宿、春日村の記憶を静かに、そして大切に残してくれていたのだ。

(旧街道ライター ほそほそ)

## 広重の浮世絵にも描かれた 柏原宿の艾(もぐさ)

日本最古のコマーシャルソング、といわれる歌がある。

「江州柏原 伊吹山のふもと 亀屋左京の きりもぐさ」

漢方薬として製作の途中からは安藤広重が筆をとったとされる「木曾街道六拾九次」

この全七十一枚に及ぶ浮世絵シリーズ作の中にも描かれる柏原宿。ここが最初の舞台だ。

地元の人々が「薬草の口が開く」といわれる時期になると、村人は薬草採取に伊吹山へ入っていった。採取された後はよく乾燥させ「おしきり」という道具で細かく刻み、その後種類も混ぜ合わせ、人に背負われ運ばれていったのである。

当時春日村で薬草の行商を営んでいた小寺甚五郎の資料によると、それらは滋賀、京都、愛知、そして静岡にまで販売されていたようだ。

その一部が、伊吹山をはさんでちょうど春日村と反対側ともいえるような位置となる村へも運ばれていった。

上平寺と上野である。

春照宿の町並み。藤川宿(右)からの北国脇往還はここで西(奥)に曲がる。常夜灯があるのはそのかど。



▲リンドウ(竜胆)消化不良、腹痛等に効果。



▲オトギリソウ(弟切草)切り傷や咳止め、風邪に。



▲イブキボウフウ(伊吹防風)風邪に効く漢方薬となる。

写真提供：伊吹山文化資料館



右は伊吹山を中心とした、周辺のイメージ図。柏原宿、旧春日村、そして春照宿の位置関係が興味深い。



右は伊吹山を中心とした、周辺のイメージ図。柏原宿、旧春日村、そして春照宿の位置関係が興味深い。

## 芭蕉元禄大垣イルミネーション

大垣駅から大垣公園にかけて、輝くアイデアイルミネーション。市民のアイデアいっぱいの、さまざまなイルミネーションが楽しめます。

開催日/11月25日(土)~12月24日(日)

時間/午後5時~午後9時

開催場所/大垣公園芝生広場、大垣駅通り  
大垣駅北口広場・南口広場  
水門川新大橋  
大垣駅アクアブリッジ周辺

☎ 大垣市商工観光課 ☎0584-81-4111

## 日本どまんなかお城スタンプラリー

21のお城をめぐるスタンプを集めるお城スタンプラリー。大垣城を含む10ヶ所以上のスタンプを集めた方には、もちろん参加賞が、さらに、21城すべてを集めた方には特製缶バッジをプレゼント。

開催日/11月30日(木)

開催場所/富山・福井・長野・静岡・愛知・岐阜・三重・滋賀・神奈川の21城

☎ 大垣観光協会 ☎0584-77-1535  
(平日8時30分~17時15分)

## 秋の城台山と揖斐川の町並みウォーキング

秋の城台山と本町通りを歩くウォーキング。

開催日/11月下旬

開催場所/揖斐川町内

☎ 揖斐川町 商工観光課 ☎0585-22-2111



December

# 12月

北近江エリア

## 小野リサ Concert 2017 ~Bossa Nova Classics~

昨年大好評だった小野リサが、今度はクラシカル・バージョンでルッチプラザに帰ってきます。小野リサのボーカルとギターに加えて、ピアノとチェロの編成でのヴォッサノバは、あなたをうっとりさせること間違いありません！音楽ホールならではの響きは、他では味わう事の出来ないプレミアムなコンサートです。ぜひお聴きください。

開催日/12月9日(土)

時間/午後4時30分開演(午後4時開場)

開催場所/ルッチプラザ ベルホール310

チケット/全席指定

一般 前売:3,000円、当日:3,500円

小・中学生 前売/当日とも:1,000円

※友の会会員はお一人につき2枚までそれぞれ500円引き

※未就学児入場不可

☎ ルッチプラザ ☎0749-55-4550



## 【平成29年度滋賀県次世代育成ユースシアター事業】 音楽劇「美味しいメロディ改」

作・演出ごまのはえ。公募による出演者が繰り広げる歌ありダンスありの楽しい音楽劇。

開催日/12月3日(日)

時間/午後2時開演

開催場所/滋賀県立文化産業交流会館 イベントホール  
入場料/全席自由

一般1,000円、25歳以下500円

※当日500円増

☎ 滋賀県立文化産業交流会館 ☎0749-52-5111

## 【平成29年度県民協働企画事業】 オーチャードコンサート 2017 室内楽

室内楽講習会「びわこミュージックハーベスト」の受講生が、アーティストとなって講師と共に再びステージへ!

開催日/12月16日(土)

時間/午後2時開演(午後1時30分開場)

開催場所/滋賀県立文化産業交流会館 小劇場

出演/玉井菜採(ヴァイオリン)、安藤裕子(ヴィオラ)、

河野文昭(チェロ)、野田清隆(ピアノ)、

岩崎弓乃(ヴァイオリン)、大藪英子(ヴァイオリン)、

北条エレナ(ヴァイオリン)、堀内星良(ヴァイオリン)、

今岡秀輝(ヴィオラ)、三上さくら(ヴィオラ)、

小林世佳(チェロ)、榎本瑠音(チェロ)

入場料/(全席自由)

一般:1,500円、25歳以下:1,000円

※当日各500円増

☎ 滋賀県立文化産業交流会館 ☎0749-52-5111

三国歳時記に、イベント情報をお寄せいただく方は、次回冬号11月15日(水)までに、ご連絡ください。

秋の収穫  
感謝祭

# 旬彩まつり

## 10月29日(日) 9時15分~

恒例

ガラガラ  
抽選会



特産

ひらたねなしがき  
平核無柿  
販売



長浜農業高校  
苗木販売

ふるまい  
餅つき



マグロの  
解体ショー



主催/旬彩まつり実行委員会

後援/伊吹・旬彩・旬彩の森出荷組合

住所/米原市伊吹1732-1

☎0749-58-0390

URL:<http://www.shunsainomori.com>

●お買い物袋をご持参ください。

●時間等多少変更になることもありますがご了承ください。



旬彩の森  
SHUNSAI no MORI

〒521-0311

滋賀県米原市伊吹1732-1 TEL.0749-58-0390

ホームページ <http://www.shunsainomori.com>

営業時間/9:15~17:00(7・8月~17:30)

定休日/年末年始・1月~3月は毎週木曜日

## 西美濃エリア

## かみいしづ里山マルシェ

心のこもったハンドメイドのクラフト作品や手作りのおでんやベーグル、唐揚げなどが緑の村公園の芝生広場に勢ぞろい。秋の1日を上石津で楽しませませんか？「NPO法人ぎふ・楽しい家作り研究会」さんのワークショップ「キッズスタジオ」同時開催。

開催日／11月5日(日)  
時間／午前10時～午後3時  
開催場所／大垣市かみいしづ緑の村公園  
☎ kashinhu@gmail.com(松島)  
FBページ「かみいしづ里山マルシェ」←検索



## もとす織部祭り

戦国武将・茶人「古田織部」生誕の地で開催するお祭りです。ダンスや美濃もとす太鼓などのステージ、地産地消クイズ、お楽しみ抽選会、もちまき大会などの催し物のほか出店コーナーもあります。

開催日／11月5日(日)  
時間／午前9時～午後3時(雨天決行)  
開催場所／本巣多目的広場  
(本巣市役所本庁舎前芝生広場)  
☎ 本巣市役所産業経済課 ☎058-323-7755

## 2017 写真deロゲイニング inたるい

歩いて撮って町を楽しむ体験型イベント。制限時間内に、地図をもとに得点が割りあてられたフォトスポットへより多く巡り、合計得点を競うグループ対抗イベントです。▼制限時間はスタートから3時間▼男子の部・女子の部・男女混合の部・ファミリーの部▼参加賞あり！各部門3位までに賞品授与(特別賞あり)

開催日／11月5日(日)  
時間／午前9時30分～スタート  
開催場所／朝倉運動公園 多目的グラウンド  
参加料／大人：3,000円・中学生以下：1,500円  
未就学児：無料  
定員／約150名 又は 約50チーム  
(1チーム2～5人で構成してください)  
申込期間／9月1日(金)～10月14日(土)  
☎ 垂井町観光案内所(午前9時～午後2時、月曜定休)  
〒503-2121 岐阜県不破郡垂井町1812-10  
☎・FAX：0584-23-2020



## おくどさんで飯炊き、本物のじねんじょを食す 垂井宿じねんじょご飯づくり体験

垂井町の特産のひとつ「じねんじょ」を参加者で握り、昔ながらのかまどに火を入れ、ご飯を炊き、皆で楽しく昼食をいただきます。おこげの混ざった御飯と、じねんじょの素朴でなつかしい食事をお楽しみください。

開催日／11月11日(土)  
時間／午前10時～11時30分  
開催場所／お休み処長浜屋(岐阜県不破郡垂井町1227)  
料金／1000円  
定員／4～20人  
持ち物／エプロン  
申込期限／10月21日(土)  
☎ 申込先：中山道ぎふ17宿歩き旅公式サイト



## 中山道赤坂宿祭り

皇女和宮と2名の姫君の総勢100名の行列を再現します。物産市やスタンプラリーでも楽しめます。

開催日／11月5日(日)  
時間／午前9時30分～午後4時  
開催場所／大垣市赤坂町・本陣公園・中山道沿い  
☎ 大垣市赤坂商工会 ☎0584-71-0294

## あなたもそば打ち名人になろう 垂井宿そば打ち体験教室

立派な器具が無くても、手軽に美味しいそばを打てます。ベテランが丁寧に指導し、かつては垂井宿の旅籠として賑わった、築200年以上の「長浜屋」の昔ながらのかまどで茹でて食します。自分で打ったそばはお持ち帰りも可能です。

開催日／11月12日(日)  
時間／午前10時～午後12時30分  
開催場所／お休み処長浜屋(岐阜県不破郡垂井町1227)  
料金／1000円  
定員／～6人  
持ち物／調理用ボール、エプロン  
申込期限／10月21日(土)  
☎ 申込先：中山道17宿公式サイトでの申し込みです



## いびがわマラソン2017

30回記念大会。  
開催日／11月12日(日)  
開催場所／揖斐川町内  
☎ いびがわマラソン実行委員会事務局 ☎0585-23-0117



## 谷汲もみじまつり

岐阜県重要無形文化財に指定されている「谷汲踊」の上演やふれ愛市など催し物多数。

開催日／11月12日(日)  
開催場所／町宮谷汲門前駐車場  
☎ 揖斐川町谷汲振興事務所 ☎0585-55-2111

## いびがわ 産業フェスティバル

バザーなどの開催。  
開催日／11月18日(土)～19日(日)  
開催場所／揖斐川町中央公民館  
☎ 揖斐川町 農林振興課 ☎0585-22-2111

## 養老改元1300年祭事業 「養老改元1300年コンサート」

養老改元1300年を記念して、「養老改元1300年コンサート 東儀秀樹トーク&ライブ」を開催します。

開催日／11月17日(金)  
時間／午後6時30分開演(6時開場)  
開催場所／養老町民会館  
演奏予定曲目／星に願いを 誰も寝てはならぬ 枯葉 ほか  
入場料／3,000円(全席指定)

※未就学児の入場はご遠慮ください。

☎ チケット取扱い  
養老町中央公民館 ☎0584-32-1281  
チケットぴあ ☎0570-02-9999  
(Pコード:337-159)



## 芭蕉元禄大垣 楽市・楽座 まるごとバザール

西濃地域等の各市町、交流都市、商工会による特産品の販売と、大垣商工会議所各分会、女性会及び商店街等の参加による食品、衣類等の販売を行う大バザール。

開催日／11月18日(土)・19日(日)  
時間／午前10時～午後4時  
開催場所／大垣駅通一帯・新大橋特設ステージ  
☎ 芭蕉元禄大垣 楽市・楽座まるごとバザール実行委員会  
(大垣観光協会内) ☎0584-77-1535

## 横蔵寺もみじまつり

郷土芸能や物産展などを開催。  
開催日／11月19日(日)  
開催場所／横蔵寺駐車場  
☎ 揖斐川町谷汲振興事務所 ☎0585-55-2111



## 第18回 柿・牡蠣まつり

平成10年に友好町となった北見市常呂町との産業振興を目的に両市町の特産物販売を行う祭り。大野町特産品「富有柿」の販売・北見市の「牡蠣」や海産物販売など、柿と牡蠣が楽しめる祭典です。

開催日／11月23日(木・祝)  
時間／午前9時30分～午後2時  
開催場所／大野町役場駐車場  
料金／無料  
☎ 大野町役場 観光企業誘致課 ☎0585-34-1111

## 寄席小屋「笑交亭」in 小劇場

「近江落語会」のメンバーが個性あふれる話芸を披露します。  
 開催日／11月11日(土)  
 時間／午後1時30分開演(午後1時開場)  
 開催場所／滋賀県立文化産業交流会館 小劇場  
 出演／笑交亭爆笑、神楽家小粋、笑交亭泰丸  
 入場料／無料(先着200名様)  
 ※入場する際には、11月11日(土)「落語と音曲」地獄八景亡者戯〜ようこそ林家染二の世界へ〜のチケットの提示が必要です。  
 発売日／チケット只今発売中!  
 滋賀県立文化産業交流会館 ☎0749-52-5111

## 奥びわ湖水の駅まつり 2017

地元団体による模擬街「にぎわいテント村」やお楽しみ抽選会、振る舞い千人鍋、ステージイベント、観光案内などが行われます。あぢかまの里マスコットキャラクター「あぢかもくん」との撮影会も。  
 開催日／11月12日(日)  
 開催場所／道の駅「塩津海道あぢかまの里」JR近江塩津駅より徒歩30分  
 西浅井地域振興イベント実行委員会  
 ☎0749-89-0281



## 滋賀発未来に向けての文化発信「伝承と発展」子どもたちの芸能～新しい芸能

次世代を担う子どもたちが披露する古典芸能、そして長浜市大音に伝わる「糸取り」をテーマにした創作民話劇をお届けします。  
 開催日／11月12日(日)  
 時間／午後3時開演(午後2時30分開場)  
 開催場所／滋賀県立文化産業交流会館 イベントホール 内特設舞台「長栄座」  
 出演／古橋正邦(能楽師)、茂山千三郎(狂言師)、鈴木実(狂言師)、野村祐子(箏曲演奏家)、花柳緑春奈(日本舞踊家)ほか  
 入場料／(全席自由)  
 一般：2,000円、25歳以下：1,000円  
 ※当日各500円増  
 発売日／チケット只今発売中!  
 滋賀県立文化産業交流会館 ☎0749-52-5111



古橋正邦

茂山千三郎

## 鴨料理

11月15日の鴨狩解禁にあわせ、長浜の各料理店では冬の名物「鴨すき」が始まります。長浜の鴨料理は、多くの店で天然の真鴨を食材としています。伝統を受け継いだ鴨料理をぜひお召し上がりください。  
 開催日／11月15日(水)～2018年3月  
 開催場所／長浜市内の鴨を取り扱っている料理店  
 滋賀県立文化産業交流会館 ☎0749-65-6521



## 余呉湖のわかさぎ釣り

奥びわ湖の冬の風物詩、余呉湖のわかさぎ釣り。釣ったわかさぎを近くの料理屋「舟戸」さんで天ぷらにすることもできます。なお、竿や餌なども購入することができます!  
 開催日／11月中旬～2018年3月末まで(予定)  
 開催場所／余呉湖(長浜市余呉町川並)  
 滋賀県漁業協同組合 ☎0749-86-3033



## HOTEL Live In Japan 2017 ~Paradox Tour~

日本を代表するギタリスト「布袋寅泰」の2017年全国ツアー滋賀公演、文化産業交流会館にて開催!  
 開催日／11月17日(金)  
 時間／開演午後6時30分(開場午後5時45分)  
 開催場所／滋賀県立文化産業交流会館 イベントホール  
 入場料／(全席指定)8,000円  
 ※3歳未満入場不可(3歳以上有料)  
 ※お子様の会場における安全責任は、同行保護者に負っていただきます。  
 発売日／チケット只今発売中!  
 滋賀県立文化産業交流会館 ☎0749-52-5111



## 正倉院の響きⅡ ~音楽文化のルーツをたずねて~

正倉院の宝物の中の楽器をテーマにしたレクチャー&コンサート。一昨年に引き続き2回目となる今回は、絃楽器「篋(くご)」を取り上げます。宝物についての解説とともに、復元された篋を実際に演奏し、平城京に響いた音楽を再現します。実物を見た後に、復元された楽器が奏でる音を聴くことができ、音楽のルーツに触れるまたとない機会です。  
 開催日／11月18日(土)  
 時間／午後2時開演(午後1時30分開場)  
 開催場所／ルッチプラザ ペルホール310  
 チケット／全席自由  
 一般 前売：1,500円(友の会1,350円)  
 当日：2,000円(友の会1,800円)  
 中学生以下：前売：500円(友の会450円)  
 当日：1,000円(友の会900円)  
 ※未就学児は親子室での鑑賞となります。  
 滋賀県立文化産業交流会館 ☎0749-55-4550



## ビジネスカフェ in 文化産業交流会館

商品を通して、地域ならではの魅力や伝統産業を次世代につないでいく仕組みづくりについてお話しします。興味のある皆様のご参加をお待ちしております。  
 開催日／11月29日(水)  
 時間／講演会 午後1時30分～午後3時  
 交流会 午後3時15分～午後4時30分  
 開催場所／滋賀県立文化産業交流会館 第2会議室(2F)  
 講師／田房夏波氏(株式会社和える 西日本統括部長)  
 参加費／無料 ※交流会参加者は、別途500円が必要定員／30名  
 申込期間／平成29年9月1日(金)～11月22日(水)  
 申込方法／電話、FAX(チラシ裏面の参加申込書に必要事項を記入)、または会館HPの専用フォームからお申し込みください。  
 滋賀県立文化産業交流会館 ☎0749-52-5111

## 北びわ湖の紅葉

赤いじゅうたんが広がる「鷲足寺」をはじめ、人気の紅葉の名所が長浜各地にあります。  
 開催日／11月中旬～下旬ごろ  
 開催場所／鷲足寺(旧飯福寺)・小古城跡・近江孤蓬庵・等  
 奥びわ湖観光協会 ☎0749-82-5909  
 (公社)長浜観光協会 ☎0749-65-6521



## 西美濃エリア

### おのおの木育フェア2017

木のおもちゃ広場やロードトレインなど、「木とふれあい、木に学び、木と生きる」をテーマとした様々なイベントを実施します。今年で3年目。  
 開催日／11月3日(金・祝)  
 ※雨天の場合、4日(土)に延期  
 開催場所／大野町運動公園  
 大野町役場 福祉課 ☎0585-34-1111

### ロボフェスおおがき2017

実物大98式イングラムや近未来カー等の展示や、バトルキングやリモコンロボット・マッスルスーツ等の体験やロボットパフォーマンス等のステージイベントもあり盛り沢山。近未来を体験できます。  
 開催日／11月4日(土)・5日(日)  
 開催場所／大垣城ホール 大垣公園ほか  
 大垣観光協会 ☎0584-77-1535

### ふれあい垂井ピア2017

開催日／11月4日(土)・5日(日)  
 開催場所／朝倉運動公園  
 垂井町役場産業課 ☎0584-22-1151



### 芭蕉元禄大垣きもの園遊会

スタンプラリー、大茶会、写真撮影会、お楽しみ抽選会・ステージイベントなどイベント盛りだくさん、元気ハツラツ市も同時開催!  
 開催日／11月5日(日)  
 時間／午前10時～午後3時  
 開催場所／大垣駅通り・本町通り・美濃路ほか  
 大垣観光協会 ☎0584-77-1535

October

10月

北伊勢エリア

県下最大の炎の祭典！  
第48回僧兵まつり

織田信長に攻められ焼き討ちにあうが、このとき勇敢に戦った僧兵たちの『勇氣』、『忍耐』、『正義感』を伝えようと始められたのが僧兵まつり。僧兵装束に身を包んだ男たちが担ぐ『火炎みこし』は迫力満点！！綺麗に飾られた女性だけの『かえてみこし』も、お祭り好きの女性たちが華やかに祭りを盛り上げます。

開催日／10月22日(日)

※例年、交通渋滞が発生しております！お越しの際は必ず公共交通機関をご利用ください。

※神輿が温泉街を練り歩くため通行規制いたします。お出掛けの際は、お早目をお願いします。

※時間・行事内容は予告なく変更する場合がございます。予めご了承下さい。

☎ 湯の山温泉協会 ☎059-392-2115 (水曜定休)



November

11月

北近江エリア

小谷城バス運行

期間限定で、麓から城跡までをつなぐシャトルバス「小谷城バス」を1日7便運航。各便には地元語り部(ボランティアガイド)が同乗し中腹(番所跡)にてバスを下車後、本丸跡までご案内(往復)。

開催日／11月3日(金・祝)・4日(土)・5日(日)・11日(土)・12日(日)・18日(土)・19日(日)・23日(木・祝)・25日(土)・26日(日)

開催場所／小谷城跡(長浜市湖北町伊部757-1)

☎ 一般社団法人北びわこふるさと観光公社 ☎0749-78-0300



TSUKEMEN LIVE 2017  
in 長栄座

クラシックでもない、ポピュラーでもない、新しい音楽を追求する、2本のヴァイオリンとピアノからなる3人だけのオーケストラ。楽器本来の持つ「生音」にこだわったTSUKEMENオリジナルの多彩な楽曲をご堪能ください。

開催日／11月3日(金・祝)

時間／午後3時開演(午後2時30分開場)

開催場所／滋賀県立文化産業交流会館イベントホール 内特設舞台「長栄座」

出演／TAIRIKU(ヴァイオリン)、SUGURU(ピアノ)、KENTA(ヴァイオリン)

入場料／(全席指定)  
一般：3,500円、25歳以下：3,000円

※就学前のお子様のお入場はご遠慮ください。

発売日／チケット只今発売中！

☎ 滋賀県立文化産業交流会館 ☎0749-52-5111



【平成29年度県民協働企画事業】  
滋賀発若手邦楽演奏家コンサート

藤元辰也、塚田陵子、くみこ、松丸純詩、岡奈系香、佐伯篤宣、桜川寿賀貴、水口囃舎ら滋賀にゆかりのある演奏家が長栄座に集結。県内に伝わる伝統芸能・民謡コンサート。

開催日／11月4日(土)

時間／午後2時開演(午後1時30分開場)

開催場所／滋賀県立文化産業交流会館イベントホール内 特設舞台「長栄座」

出演／藤元辰也(三味線)、塚田陵子(民謡)、くみこ(和太鼓)、松丸純詩(和太鼓)、岡奈系香(篠笛)、佐伯篤宣(和太鼓)

【友情出演】岡田健太(音頭取)、水口囃舎(水口ぼやし)

入場料／(全席自由)  
一般：1,500円、25歳以下：1,000円  
18歳以下：800円、小学生以下：無料

発売日／チケット只今発売中！

☎ 滋賀県立文化産業交流会館 ☎0749-52-5111



きのもと宿街道まつり

宿場町の風情が残る北国街道で、郷土料理や特産品が楽しめる屋台や、ステージイベント、アトラクション等盛りだくさん。

開催日／11月5日(日)

開催場所／北国街道木之本宿、JR木ノ本駅周辺

☎ 北国街道きのもと宿まつり実行委員会 (きのもと交遊館) ☎0749-82-6311



石田三成祭 2017

出生の地として、石田三成公にゆかりのある長浜市石田町では、毎年「石田三成祭」を開催。この日は、三成公の法要をはじめ、ステージイベントや講演会など催しも盛りだくさん。

開催日／11月5日(日)

開催場所／石田会館および特設会場(長浜市石田町576)

☎ 石田三成祭実行委員会 ☎0749-62-8285



音楽の絵本～笑門来福～

笑う門には福来る！金管五重奏のズーラシアンプラスと弦楽四重奏の弦うさぎが目にも鮮やかな着物で演奏します。

開催日／11月5日(日)

時間／午後2時開演(午後1時30分開場)

開催場所／滋賀県立文化産業交流会館イベントホール内 特設舞台「長栄座」

出演／ズーラシアンプラス、弦うさぎ、クラリキヤット

入場料／(全席指定)2,000円

※3歳以上有料。3歳未満の子どものひざ上鑑賞無料。

発売日／チケット只今発売中！

☎ 滋賀県立文化産業交流会館 ☎0749-52-5111



落語と音曲「地獄八景亡者戯」  
～ようこそ林家染二の世界へ～

落語の語りで芸舞妓から役者・大道芸人までが登場する新感覚エンターテインメント。

開催日／11月11日(土)

時間／午後3時開演(午後2時30分開場)

開催場所／滋賀県立文化産業交流会館イベントホール内 特設舞台「長栄座」

出演／林家染二(落語家)、林家染太(落語家)、芸舞妓(君綾、とし夏菜、とし純、千賀遥、千賀すず、京都宮川町歌舞会)、山村光(日本舞踊家)、吉田知生(役者)、藤原大介(役者、劇団「飛び道具」代表)、山口吉左衛門(役者)、大沢めぐみ(役者)、小池貴史(役者、劇団京芸代表取締役)、木下洗希(ジャグラー)

入場料／(全席自由)  
一般：2,500円、25歳以下：1,500円

※当日各500円増

発売日／チケット只今発売中！

☎ 滋賀県立文化産業交流会館 ☎0749-52-5111



## 本巢の森のごちそう ジビエグランプリ

15店舗もの出店者が新たに開発したジビエ料理を味わうことができるイベントです。また、ワインやジビエに精通している田崎真也氏を迎えたトークイベントも実施します。

開催日／10月14日(土)  
時間／午前10時～午後4時30分(雨天決行)  
開催場所／モレラ岐阜グリーンパーク周辺  
☎ 本巢市役所産業経済課 ☎058-323-7755



## 関ヶ原合戦祭り2017

関ヶ原町最大の戦国イベントであり、毎年全国の戦国ファン、関ヶ原ファンが一同に会する交流の場です。

開催日／10月14日(土)・15日(日)  
☎ 関ヶ原観光協会 事務局 ☎0584-43-1600



## 綾野まつり

5両の軸が綾野地区内を巡行後、綾野白鬚神社にて奉芸。宵軸祭が行われます。

開催日／10月14日(土)  
時間／午後1時～午後9時  
開催場所／綾野白鬚神社を中心に綾野地区一円  
☎ 大垣市綾里地区センター ☎0584-91-6266

## こいやーかすがまつり

物産展などを開催。  
開催日／10月15日(日)  
開催場所／かすがモリモリ村  
☎ 揖斐川町春日振興事務所 ☎0585-57-2111



## 大垣まつりポスター展

国内外のデザイナーを対象に、ユネスコ無形文化遺産「大垣まつり」のポスターのデザインを募集し審査で選ばれた50点を同じユネスコ無形文化遺産に登録されている本美濃紙に印刷して展示する。

開催日／10月15日(日)～12月22日(金)  
開催場所／日本国際ポスター美術館(岐阜経済大学内)  
☎ 0584-77-3503



## プライムコンサート vol.1 松田華音ピアノリサイタル

6歳でロシアへ留学し、現地で最高級の音楽教育を受け、日本人ピアニストとして初めて名門ドイツ・グラモフォンより鮮烈デビューを果たした俊英ピアニスト。

開催日／10月22日(日)  
時間／午後3時開演(午後2時30分開場)  
開催場所／大垣市スイトピアセンター音楽堂  
入場料／全指定席  
一般：2,500円、高校生以下：1,000円  
発売日／7月28日(金)  
☎ (公財)大垣市文化事業団 ☎0584-82-2310



## 「みる。かんじる。 うまれる絵本展2017」

「みんなで作る絵本展」をキーワードに、事前に開催したワークショップで作成された絵本と手作り絵本作家の作品をあわせて展示します。会場では、ミニワークショップも開催します。

開催日／10月28日(土)～11月26日(日)  
時間／午前9時～午後5時  
休館日／毎週火曜日、11月6日(月)、24日(金)  
開催場所／大垣市スイトピアセンター アートギャラリー  
(岐阜県大垣市室本町5-51)

☎ (公財)大垣市文化事業団 ☎0584-82-2310 FAX0584-82-2305



## 三味と語りで宿場を偲ぶ 第10回長浜屋新内節の会

浄瑠璃の一種「新内」は男女の色恋を中心に三味線と語りで演じられます。垂井町出身の新内光千佳が演じて10年。面影が残る宿場町を新内流しで盛り上げます。

開催日／10月29日(日)  
開始時間／午後2時  
開催場所／お休み処長浜屋(岐阜県不破郡垂井町1227)  
料金／無料  
定員／～70人

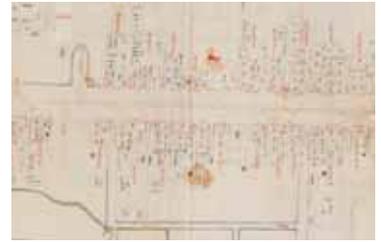
※締切はありません。入場者が多い場合お断りするかもれません。



## 巨大古地図で垂井宿の魅力を探る プラタモリ風 垂井宿探訪

垂井宿には今から200年前の江戸時代、垂井宿を通ったお姫様行列のために幕府が宿場内一軒一軒の間取りを描いた巨大な絵図面が残っています。そこから見えてくる新発見。街角案内人が案内します。

開催日／10月29日(日)  
時間／午前9時30分～11時30分(雨天決行)  
開催場所／お休み処長浜屋(岐阜県不破郡垂井町1227)  
料金／500円  
持ち物／筆記具  
定員／5～25人  
申込期限／10月10日(火)  
☎ 申込先：中山道ぎふ17宿公式サイト

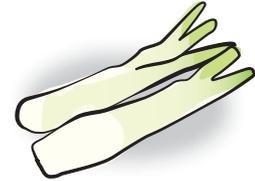


## 北伊勢エリア

### 真菰収穫祭

マコモタケのホイル焼きやマコモカフェラテ等々、美味しいモノが勢ぞろい! アイリッシュライブや菰野中学校吹奏楽部演奏県民の森・真菰ドキドキ工作などなど。

菰野町図書館児童図書の本本市も同時開催!  
開催日／10月1日(日)  
時間／午前10～午後4時  
開催場所／菰野町役場隣  
菰野町保険福祉センターけやき敷地内  
☎ まこめでキレイになろう。プロジェクト ☎059-392-3350



### 阿下喜 秋ノ市

食、クラフト、お菓子といったマルシェ・クラフト市をはじめ、参道縁日、寄席、阿下喜世間遺産の展示を開催。人が集まり、人が商い、食と文化を生きはくんだ阿下喜の街がにぎわいます。

開催日／10月8日(日)  
時間／午前10～午後4時  
開催場所／三岐鉄道北勢線阿下喜駅下車すぐ  
☎ 阿下喜を紡ぐ会 ☎090-6577-2232

### 福王神社秋の大祭

急な石段を登りきったところにある福王神社は、聖徳太子が1200年前に奉じたと伝えられる毘沙門天をおまつりしています。秋の大祭では各種祈願、昇殿者に記念品進呈、神使天狗のお払い・福引き会等が行われます。

開催日／10月8日(日)・9日(月)・祝  
開催場所／福王神社  
☎ 福王神社 ☎059-396-1269



## 大道芸フェスタin虎御前

日本トップクラスの大道芸人達の迫力あるパフォーマンスを楽しむことのできるイベント。

開催日/10月9日(月・祝)

開催場所/虎姫生きがいセンター(長浜市宮部町3445)

☎ トラひめまつり大会委員会(東浅井商工会虎姫支所内)  
☎0749-73-4060



## 第33回長浜きもの大園遊会

長浜の市街地一帯を、全国から集まった着物女性約1000人がそぞろ歩く日本一の着物イベント。古いまち並みに着物姿が映え、長浜が1年で最も華やか1日です。

開催日/10月14日(土)

開催場所/長浜市街地一帯、大通寺

☎ 長浜きもの大園遊会運営委員会  
☎0749-65-6521



## 第34回長浜火縄銃大会

長浜市と鹿児島種子島の西之表市は鉄砲を通じた友好都市。国友・種子島両鉄砲隊による火縄銃の競演は、古式ゆかしいなかにも迫力いっぱい。今年は友好都市盟約の締結からちょうど30周年のメモリアルイヤーとなります。

開催日/10月14日(土)

開催日/長浜城歴史博物館前広場

(長浜市公園町10-10)

☎ 長浜市観光振興課 ☎0749-65-6521



## 第33回観音の里ふるさとまつり2017

長浜市北部地域には、国宝、重要文化財を含め、著名な観音さまが数多くまつられており、ふだん拝観できない貴重な観音様に出会えます。渡岸寺観音堂境内では、門前市として地元団体による模擬店が多数並びます。

開催日/10月15日(日)

開催場所/渡岸寺観音堂境内および長浜市高月町周辺

☎ 観音の里まつり実行委員会(長浜市北部振興局地域振興課)  
☎0749-82-5900



## びわ湖プレミアムクルージング2017秋ツアー

通常入ることや見ることができない宝蔵寺本堂内陣特別拝観、三重塔特別開扉、都久夫須麻神社本殿特別参拝、白鬚神社湖上参拝など魅力あふれるプレミアムツアーです。

開催日/

長浜市出発:10月21日(土)、11月18日(土)

高島市出発:10月28日(土)、11月25日(土)

開催場所/北びわ湖上・竹生島

☎ (公社)長浜観光協会 ☎0749-65-6521  
☎ (公社)びわ湖高島観光協会 ☎0740-33-7101



## 竹生島かわらけ投げ世界選手権

パワースポットとして知られる竹生島の竜神拝所から願いを書いた「かわらけ」を鳥居に投げて、連続して一番多く通った方を世界チャンピオンとして認定するイベント。

開催日/10月22日(日)

開催場所/竹生島 都久夫須麻神社 竜神拝所

☎ (公社)長浜観光協会 ☎0749-65-6521



## 【平成29年度県民協働企画事業】おでかけ!文産ファミリーコンサート~赤ちゃんといっしょ~

おでかけ公演第2弾、今度は浅井文化ホールでおでかけです。音楽で秋を感じる素敵な時間を赤ちゃんと一緒にご家族皆様で!

開催日/10月25日(水)

時間/午前10時30分開演(午前10時開場)

開催場所/浅井文化ホール 小ホール

(滋賀県長浜市内保町2500)

出演/高木充江(うた)、山本哲子(うた)、

今堀智子(ピアノ)、森有子(たぬき)

【友情出演】辻寛子(チェロ)

入場料/ (全席自由)一般:500円、乳幼児:無料

発売日/チケット只今発売中!

☎ 滋賀県立文化産業交流会館 ☎0749-52-5111

## Happy Halloween

今年で7回目となるローザンベリー多和田のハロウィンイベント!!ハロウィン仮装でちびっこ入園無料の特別な2日間!!

※今年は、大人のフル仮装も大歓迎!!特別割引&お着換えルームもご用意されています。

開催日/10月28日(土)、29日(日)

時間/午前10時~午後5時

入園料/大人(中学生以上)600円

子ども(4歳以上)300円

3歳以下は無料

開催場所/米原市多和田605-10

☎ ローザンベリー多和田 ☎0749-54-2323

<http://www.rb-tawada.com>



## 西美濃エリア

## おおがき水都(スイーツ)グランプリ

大垣らしく誰もがつい食べたくなるような「おおがきスイーツ」エントリーメニューを食べ比べて投票。抽選で特典をプレゼント。

開催日/10月1日(日)~

☎ 大垣観光協会 ☎0584-77-1535



## GO!ご~んとこい祭り2017

ラジオ公開生放送歌謡ショー、キャラクターショー、各種団体のステージ発表・展示、食べ物屋台などおもしろイベントが盛りだくさんです!

開催日/10月7日(土)~8日(日)

時間/午前10時~午後4時

開催場所/神戸町中央公民館東周辺

☎ 神戸町役場 ふるさと発信課 ☎0584-27-3111

## 十万石まつり

大垣藩十万石の城主を祀る常葉神社の例祭を起源として始まりました。現在は、「みこしとパレードのまつり」として定着しており、約4,000人もの少年団のパレードを始め、大人や子ども、女性、企業など多彩な参加者による、みこしの練り歩きが行われ、その掛け声とともに街中が賑やかな1日となります。

開催日/10月8日(日)

時間/午前9時20分~午後4時

開催場所/大垣駅通一帯

常葉神社・大垣城ホール

大垣城西広場・東外側町

☎ 十万石まつり実行委員会 ☎0584-77-1535

## 坂内エンデューロレース

オフロードバイクレース。

開催日/10月8日(日)

開催場所/坂内バイクランド

☎ 損斐川町坂内振興事務所 ☎0585-53-2111



## ふれあい2017大野まつり

町民の文化作品展コーナーをはじめ、日用雑貨、衣生活品から農産物にいたる商品の即売催し広場、実演体験コーナー。1日(日)は、よしもとクリエイティブ所属のお笑い芸人によるトークやライブを行います。  
**開催日** / 9月30日(土) ~ 10月1日(日)  
**時間** / 午前9時~午後4時  
**開催場所** / 大野町役場、総合市民センター及び周辺  
**園** 大野町役場 観光企業誘致課  
**☎0585-34-1111**

## 木曾三川公園秋の花物語 ~コスモス&ハンドメイド市~

コスモスで飾られる大花壇とゆったりと過ごせる大きな芝生広場。ハンドメイド雑貨市やライブなどイベント(ストリートパフォーマンスショー、バルーンドレスSHOW & 音楽ステージ etc)も盛りだくさん。10/7には開園30周年式典を開催します。  
**開催日** / 9月16日(土) ~ 11月5日(日)  
**時間** / 午前9時30分~午後5時  
**開催場所** / 岐阜県海津市海津町油島255-3  
**園** 木曾三川公園管理センター ☎0584-54-5531

## 北伊勢エリア

### 尾高キャンプ場☆子供フェスティバル

眺望のよい尾高キャンプ場でお子様と思いきり遊んでみませんか? 催し物(例年) / マスティックでゲートボール・いろいろのコマに挑戦・輪投げ・ビンゴ大会・草木染め体験・ポップコーン・綿菓子・アイスクリーム・フランクフルト  
**開催日** / 9月17日(日) 雨天の場合は中止(予備日なし)  
**時間** / 10時~14時くらい  
**開催場所** / 尾高キャンプ場  
 ※幼稚園・保育園児、低学年児は保護者同伴  
**駐車場** / 尾高観光協会事務所前  
**昼食** / 各自持参  
**園** 尾高観光協会 ☎059-394-0078  
 (傷害保険は観光協会にて加入いたします)

### パラミタミュージアム開館15周年特別企画 平山郁夫展 シルクロードと日本の美

「美を描き、美を救う」活動を精力的に続けられていた日本画壇の重鎮、平山郁夫。画壇での業績だけではなく、文化遺産の保存修復活動などに貢献された稀有な画家でした。少年時代を過ごした故郷の美は、画家としての原点となります。自らの被爆体験に基づき、仏教への深い思いと平和への切実な祈りをこめて独自の画境を切り拓いていきました。本展では画期的な画業となった「シルクロード」作品を始め、「日本の美」、や、画伯の原点といえる「故郷や瀬戸内海」などを描いた作品を厳選し展示します。  
**開催日** / ~ 10月22日(日)  
**開館時間** / 午前9時30分~午後5時30分  
**開催場所** / パラミタミュージアム(菰野町)  
**入場料** / 一般1,000円(4枚セット3,000円)  
 大学生800円  
 高校生500円・中学生以下無料  
 ※障害者手帳をお持ちの方 無料  
 (美術館受付にてご提示ください)  
**園** パラミタミュージアム ☎059-391-1088

October

10月

## 北近江エリア

### 小谷城戦国まつり

小谷城跡の麓で、和太鼓、民謡などのさまざまなステージイベントが行われます。メインは手づくり甲冑による武者行列。勇ましい武者が城下町を練り歩きます。  
**開催日** / 10月1日(日)  
**開催場所** / 小谷城跡麓(長浜市小谷郡上町)  
**園** 小谷城戦国まつり実行委員会事務局  
 (小谷城戦国資料館内) ☎0749-63-4611



## 奥華子 コンサートツアー 2017 弾き語り ~遙か遠くに見えていた今日~

赤いメガネがトレードマークの、ピアノ弾き語りシンガーソングライター奥華子が、約2年ぶりにルッチプラザに帰ってきます。今、放映中のテレビアニメのテーマソング「キミの花」など、最新曲が聴けるチャンスです! 心に染み入る歌声で、恋することの嬉しさや切なさを、あなたに届けます。  
**開催日** / 10月1日(日)  
**時間** / 午後4時開演(午後3時30分開場)  
**開催場所** / ルッチプラザ ベルホール310  
**チケット** / 全席指定  
 一般: 前売 4,800円(友の会価格4,300円)  
 当日 5,300円(友の会価格4,800円)  
**チケット発売日** /  
 友の会先行予約: 発売中  
 ※チケット専用電話(☎0749-55-7150)でのみ受付となります  
 一般・ローソン発売: 発売中  
 ※前売りで完売した場合、当日券の販売は無し。  
 ※1回の予約でお一人様4枚まで購入可  
 (但し、友の会割引は2枚まで)  
 ※未就学児入場不可  
**園** ルッチプラザ ☎0749-55-4550



## アート イン ナガハマ2017

全国から700人もの芸術家が、長浜に大集合! 絵画、彫刻、陶芸など、作家が一つ一つ手作りで作品を販売する青空市。  
**開催日** / 10月7日(土) ~ 10月8日(日)  
**開催場所** / 長浜市街地一帯  
**園** 長浜芸術販売業楽座アートインナガハマ事務局  
**☎0749-65-0393**



### いかよん祭り

昨年大好評により今年も開催。障害物レース、宝探し、職業体験、模擬店、ジャズ演奏など、多彩なイベントで会場を盛り上げます。  
**開催日** / 10月8日(日)  
**開催場所** / ウッディバル余呉(JR余呉駅よりバス20分)  
**園** いかよん祭り実行委員会(長浜北商工会青年部事務局)  
**☎0749-82-5051**

### 余呉ファミリーロゲイニング

余呉地域を中心に行われるロゲイニング。観光スポット、地域の名所、絶景スポットなどのチェックポイントを回り、優秀な成績を収めたチームには豪華賞品をプレゼント。  
**開催日** / 10月8日(日)  
**開催場所** / ウッディバル余呉 JR余呉駅よりバス20分  
**参加費** / 2500円  
**園** 長浜北商工会青年部事務局 ☎0749-82-5051

## アンサンブル・レネットの ドキドキ・わくわく音楽会 ~台所狂騒曲コンサート~

しゃもじやフライパンなどの身近な台所用品を楽器にして演奏したらどんな音楽になるのかな? 日々の生活の中に音楽を感じ、もっと自由な発想で音楽に触れてもらいたいという想いから作られた「台所狂騒曲」。他にも、フルートやマリンバなどの本格的なアンサンブル演奏や、手遊び歌でみんなで楽しむコーナーもあり、内容は盛りだくさんです。  
**開催日** / 10月7日(土)  
**時間** / 時間 / 午後2時開演(午後1時30分開場)  
**開催場所** / ルッチプラザ ベルホール310  
**チケット** / 全席自由  
 一般(中学生以上): 800円(前売り・当日とも)  
 友の会会員は100円引き  
 小学生以下: 入場無料  
 (お席が必要な場合は入場券が必要です)  
 ※0歳からご入場いただけますが、ご機嫌斜めになられましたお子様は、後方の親子室での鑑賞にご協力ください。  
**園** ルッチプラザ ☎0749-55-4550



## 余呉湖まつり

地元産の新米や採れたて野菜、山菜、特産品などの販売が行われ、地元のおいしい食材を楽しめます。豪華賞品や特産品が当たる「もちまき大会」にも要注目。  
**開催日** / 10月8日(日)  
**開催場所** / ウッディバル余呉(JR余呉駅よりバス20分)  
**園** 余呉湖まつり実行委員会(長浜北商工会)  
**☎0749-82-5051**



### 豊公まつり

賤ヶ岳合戦の凱旋を表現した秀吉公や賤ヶ岳七本槍などの武者行列・稚児行列。行列は、お昼頃に豊国神社を出発し、長浜八幡宮まで練り歩き、豊国神社に戻ります。  
**開催日** / 10月9日(月・祝)  
**開催場所** / 豊国神社・市街地一帯  
 (長浜市南尻服町6-37)  
**園** 豊国神社 ☎0749-62-4838



# 三国歳時記

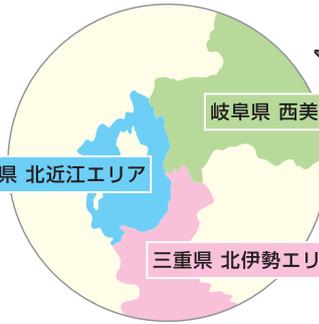
## イベントカレンダー

※イベントの内容は変更になる場合があります。  
事前にお確かめの上、おでかけください。

滋賀県 北近江エリア

三重県 北伊勢エリア

岐阜県 西美濃エリア



September

9月

北近江エリア

### 長浜城歴史博物館： 企画展「小堀遠州と小室藩 ～大名小堀家の軌跡～」

長浜出身の遠州を生んだ小堀家と小室藩の歴史等～関する史料を展示し、大名文化人といった遠州をさまざまな側面から紹介する企画展。

開催日／～10月15日(日)

開催場所／長浜市長浜城歴史博物館(長浜市公園町10-10)

☎ 長浜城歴史博物館 ☎0749-63-4611



### いざ！関ヶ原 『石田三成応援スタンプラリー』

豊臣家に忠義を尽くし、戦国随一の智将と謳われた石田三成。1600年に起こった天下分け目の大戦「関ヶ原」で熱く盛り上がる2017年、三成ゆかりの地・長浜市、米原市、彦根市と関ヶ原町で『石田三成応援スタンプラリー』を実施。

開催日／～11月6日(月)

開催場所／長浜市・米原市・彦根市・関ヶ原町

☎ 長浜市観光振興課 ☎0749-65-6521



### 戦国の舞台をめぐる観光バスツアー

午前と午後の1日2本運行。バスには地元観光ボランティアガイドが同行し、長浜市ゆかりの武将・石田三成の出生地や、義を尽くした秀吉との出会いの場大原観音寺、浅井長政の居城であった、五大山城の一つ小谷城といった戦国の舞台をめぐる観光バスツアー。

開催日／9月16日(土)、17日(日)、18日(月祝)

10月7日(土)、8日(日)、9日(月祝)

開催場所／JR長浜駅(滋賀県長浜市北船町1-4)

☎ 一般社団法人北びわこふるさと観光公社 ☎0749-78-0300

### SL北びわこ号運行

大人から子どもまで大人気のSL北びわこ号が、JR米原～木ノ本駅間を疾走します！

開催日／9月17日・24日(いずれも日曜日)

開催場所／JR米原～木ノ本駅間

☎ 乗車の申し込みはJR西日本5489サービスへ

☎0088-24-5489【通話料無料】

☎078-341-7903(有料)

[受付時間]8時～22時 年中無休



### 長浜ロードトレイン祭 in BIWA

ロードトレイン車両を一同に集め、見て♪乗って♪楽しめる乗り物イベント。楽しいステージや、ふれあい動物園、飲食・模擬店、フリーマーケットなども開催。

開催日／9月23日(土祝)

開催場所／奥びわスポーツの森(長浜市早崎町1667)

☎ びわ地域まつり実行委員会(びわ商工会内)

☎0749-72-4349



### 【平成29年度県民協働企画事業】 おでかけ！文産ファミリーコンサート ～赤ちゃんといっしょ～

今度はルッチプラザにお出かけ公演。音楽で秋を感じる素敵な時間を赤ちゃんと一緒にご家族皆様で！

開催日／9月28日(木)

時間／午前10時30分開演(午前10時開場)

開催場所／ルッチプラザ スタジオ310

(滋賀県米原市長岡1050-1)

出演／高木充江(うた)、山本哲子(うた)、

今堀智子(ピアノ)、森有子(たぬき)

【友情出演】中川真由美(フルート)

入場料／(全席自由)一般：500円、乳幼児：無料

発売日／チケット只今発売中！

☎ 滋賀県立文化産業交流会館 ☎0749-52-5111



### おもちゃ鉄道と遊覧鉄道展

誰もが一度は遊んだことのあるおもちゃの鉄道や楽しい遊園地のミニ鉄道など、“懐かしい”や“ワクワク”がいっぱいのおもちゃたちが大集合！！

開催日／～9月30日(土)

開催場所／長浜鉄道スクエア(長浜市北船町1-41)

☎ 長浜鉄道スクエア ☎0749-63-4091



### 北びわこ道の駅キャンペーン

北びわこにある道の駅5カ所のうち3カ所でお買物をすれば、長浜市での観光にとってもお得な長浜浪漫バスポートをプレゼント。

開催日／～2018年3月11日(日)

開催場所／道の駅塩津街道あぢかまの里、道の駅湖北みずどりステーション、道の駅浅井三姉妹の郷、道の駅伊吹の里旬彩の森、道の駅近江母の郷

☎ 一般社団法人北びわこふるさと観光公社

☎0749-78-0300

### 北国街道きのもと宿まつり秋の陣

企画展のほか、きのもと宿街道まつり、きのもとぐるぼ市、手作りカフェ、買い物スタンプラリーなど、北国街道木之本宿を中心にさまざまなイベントがくり広げられます。

開催日／9月30日(土)～11月26日(日)

開催場所／北国街道木之本宿、JR木ノ本駅周辺

企画展／「湖北の観音さまと紅葉めぐり」

会期：11月5日(日)～11月26日(日)

会場：きのもと交遊館

料金：入場無料

時間：午前9時～午後5時

☎ 北国街道きのもと宿まつり実行委員会(きのもと交遊館)

☎0749-82-6311



西美濃エリア

### 第40回みの池田ふるさと祭

今年は40周年を記念して、池田町にゆかりのある武将「池田恒興」にちなんで30日には「甲冑コンテスト」や「チャンバラ合戦」などの新イベントを行います！1日のメインイベントぎふチャンラジオ公開生放送の今年のゲストは渡辺真知子さん！その他謎ときゲームなど盛りだくさんの2日間です。

開催日・時間／

9月30日(土) 午前9時～午後3時20分

10月1日(日) 午前9時～午後3時20分

開催場所／池田町庁舎・中央公民館駐車場一帯

☎ 池田町役場 産業課 ☎0585-45-3111

# 体験レポート by AQUA

AQUA TOWN OGAKI

こんにちは。アクアタウン大垣の早崎です。  
第15回目は「枘作りの1dayレッスン」をお届けします。

今回は、大垣市西外側町の「枘工房ますや」での体験レッスンの様子をお届けします。

「枘」は大垣市の地場産業であり、全国シェアの80%を誇る伝統工芸品。その枘作りの体験教室が開かれていると聞き、今回は枘工房ますや」を訪問しました。

この日、体験教室に参加されていたのは、よしえさん、ゆきこさん、けいこさんの仲良し3人組。枘作りを一度体験してみたいと、参加を決められたそうです。

今回、枘作りの指導をしてくださるのは、インスタクターの佐藤さん。佐藤さんに限らず、「枘工房ますや」では多くの若い女性が働かれており、伝統工芸品のギャップに驚かされます。佐藤さんに入社のきっかけをお伺いしたところ、「もともと伝統工芸に興味があり、伝統工芸を次世代に伝えていきたい、千三百年以上の歴史がある地場産業を盛り上げていきたい」という思いから大橋量器(※)「枘工房ますや」の社内に就職されたそうです。

体験教室が行われている工房は、店舗の奥にあり、訪問すると、今回枘作りに使う木片と工具が人数分揃えられていました。3人はそれぞれ、用意されていた赤、白、



黄のエプロンとビニール手袋をして、準備完了です。

木片は、枘の側面を使うものが全部で4枚。両端は咬み合わせるために鉤爪になっています。その爪を右が4本、左が3本の状態に並べたら作業開始。両方の爪の溝のりを塗り、右にスライドさせて45度位に立て、こぶしで押し込みます。「わたしも上手(に出来た)」と自分で自分を褒めるよしえさん。時には真剣に、時には軽妙な冗談を交えつつ、和やかな雰囲気で作業が進みます。

3つの木片を連結させたら、右端と左端を連結させ四角い枠になるように組み立て、その後かなづちで組目を叩きます。「角が菱形になりましたら、角を立てて叩くと良いですよ」と佐藤さん。しっかりと隙間

がなくなるまで叩いた後は、口底の部分にやすりを掛けます。そこで、佐藤さんからクイズを出題。「この枘の



どこかに、「入」と「人」が隠れています。それはどこでしょう。顔を合わせつつ、組目の部分を指差し、「ああ、ここ」と気づく3人。佐藤さんによると、組目が表と裏で、「入」「人」になっており、用途によって「入枘」「人枘」の区別がされているそうです。「入枘」は「幸せが入ってきますように」の思いを込めて結婚式などに使われ、「人枘」は「人がいっぱい入ってきますように」の思いを込めて販売繁盛や棟上などに使われるとのこと。

その話を踏まえ、3人は「入枘」を選びました。

口にする方が決まったら、反対の面を底付けします。製品は釘を使わず仕上げるのだそうですが、体験教室では時間の関係で釘を使います。組目の時のように底面にものりを付け、釘がまっすく打てるように半分くらい押し込んでから4本の釘を均等に打ち込みます。

底付けをしたら、教室の奥にある工場へ移動し、仕上げの円盤掛けです。枘を濡らしてから側面、



角面、呑み口の角を削り、かなづちの痕が残る底面は佐藤さんが手がけ、美しく滑らかになりました。最後に、ふたたび教室へ戻り、大垣城の焼印をしたら完成。美しく仕上がった枘を、3人それぞれ感慨深げに見つめるのが印象的でした。

枘作り体験教室は、2名からの予約制となっております。この日は夏休みということもあり、親子で体験する団体様でにぎわっていました。詳しくは、「枘工房ますや」までお問合せください。

このレッスンの様子は「アクアタウン大垣」でも9月中旬に公開致します。併せてご覧いただけると幸いです。



大垣市の伝統工芸の枘がどうやって作られているかを体験教室を通じて知り、自分で作った枘を楽しみましょう

「枘工房ますや」  
<http://www.masuza.co.jp/>  
TEL: 0584-78-5468

- 撮影協力 FRONTIER <http://aqua-ogaki.com/shop/frontier/>
- 取材 アクアタウン大垣 <http://aqua-ogaki.com/>

西濃情報ポータルサイト

**AQUA**  
AQUA TOWN OGAKI

ココにすれば西濃がもっと楽しくなる♪

スタッフ厳選のお得クーポン情報もご紹介！  
グルメ + ビューティ + ヒーリング + ショッピング + レジャー + スクール + サービス



aqua-ogaki.com



# GLAMP ELEMENT

五感で味わう秋 GLAMP ELEMENT -グランエlement-  
爽やかな風を感じ、澄みわたった夜空を眺め、湖国の秋の実りを食す。  
秋こそ、グランピングの季節です。



グランエlement(グリーンパーク山東)  
〒521-0221 滋賀県米原市池下 60 番地 1

●お電話予約 / TEL 0749-55-3755  
FAX 0749-55-3786  
受付時間 / 8:30~17:30

●インターネット予約  
http://www.glamp-element.jp/  
受付期間 / ご利用日の3ヵ月前~前日まで



PRESENT  
1

ペア5組  
10名様



安八温泉入浴券  
提供/安八温泉

## さんごく誌 Vol.20 プレゼントコーナー

PRESENT  
2

正倉院の響きⅡ  
招待券  
→ 詳細はP.16  
提供/ルッチスラザ

PRESENT  
3

小野リサ  
コンサート2017  
招待券  
→ 詳細はP.14  
提供/ルッチスラザ



PRESENT  
4

ペア5組  
10名様

池田温泉入浴券  
提供/池田温泉



「さんごく誌」をご利用頂きましてありがとうございます。今後の情報誌づくりに反映させるため、皆様のご意見をお聞かせください。下記のアンケートにお答えいただいた方の中から抽選で、プレゼントを差しあげます。

- Q1: ご希望のプレゼント番号
- Q2: 本誌をどこで入手されましたか?
- Q3: 一番良かった記事はどれですか?
- Q4: 今後特集してほしい企画はありますか?
- Q5: ご感想、ご意見をご自由にお書きください。

住所・氏名  
年齢・性別・職業  
電話番号を  
忘れずに  
記入してね

官製ハガキ・封書またはEメールでご応募ください。アンケートの回答・住所・氏名・年齢・性別・職業・電話番号を明記のうえ、下記までお送りください。当選者の発表は発送をもってかえさせていただきます。

応募締切 / 平成29年10月13日 当日消印有効

宛先

〒503-2112 岐阜県不破郡垂井町綾戸1098-1  
(資) 垂井日之出印刷所「さんごく誌」アンケート係  
E-mail: tarui@t-hinode.co.jp

西美濃・北伊勢・北近江-3つの地域の情報誌

# さんごく誌

1回/3ヶ月発行

配布エリア 岐阜県西美濃地域、三重県北伊勢地域、滋賀県北近江地域

STAFF

編集スタッフ  
天岡 寛・馬淵哲夫・斉藤英行・深川明美  
組版スタッフ  
清水健一・馬淵智美

専用サイトが  
できました!

「情報誌さんごく誌」専用サイト  
<http://t-hinode.co.jp>

◆お寄せ頂いた個人情報等は弊社で厳重に管理し、編集資料やプレゼント  
発送以外の目的では使用致しません。また、第三者に開示することはありません。



岐阜県・三重県・滋賀県  
の方にアピールする絶好の

# Chance!

西美濃・北伊勢・北近江-3つの地域の情報誌

# さんごく誌に広告を 掲載しませんか!?

※広告内容等により掲載をお断りさせていただく場合がございますのでご了承ください。

◆広告掲載の詳しいお問い合わせは…

(資)垂井日之出印刷所 TEL.0584-22-2140(代)

**普通車** **サシゴク誌** **限定** **本誌持参限定** (2017年11月20日(月)の入校まで)

**運転免許 特別キャンペーン**

**新 格安コース** **定員制**

オートマチック **AT車** 普通車教習料 **166,667円** (税込18万円) 24時間予約OK! MT車はプラス1.5万円(税込)

担当の指導員が予定を計画 **定額 スケジュールコース** オートマチック **AT車** 普通車教習料 **231,482円** (税込25万円) MT車はプラス1.5万円(税込) **ALL込み!**

**運転免許** **定員制** **格安コース** オートマチック **AT車** 普通車教習料 **138,889円** (税込15万円) MT車はプラス1.5万円(税込)

担当の指導員が予定を計画 **定員制** **スケジュールコース** オートマチック **AT車** 普通車教習料 **180,556円** (税込19.5万円) MT車はプラス1.5万円(税込)

スマホ・携帯・パソコンからいつでも予約できるよ

スケジュールはお任せ下さい

デイトムコースの技能教習を受けることのできる時間

	月	火	水	木	金	土	日	祝
① 9:00~9:50								
② 10:00~10:50								
③ 11:00~11:50								
④ 12:50~13:40								
⑤ 13:50~14:40								
⑥ 14:50~15:40								
⑦ 15:55~16:45								
⑧ 16:55~17:45								
⑨ 18:10~19:00								
⑩ 19:10~20:00								

●学科教習には時間の制限はありません。

普通・普通二種・中型・大型・大型二種・大特・けん引・普自二・大自二

岐阜県公安委員会指定

**東海自動車学校**

岐阜県大垣市領家町651 TEL 0584-81-6125

お電話でのお問い合わせ **0120-15-6125**

受付時間 月~金/8:45~19:30(土曜は17:00まで・日祝は16:00まで)

<http://www.tokai-ds.co.jp>

※格安コース(新格安・デイトム格安)はルート送迎のみになります。  
 ※デイトム格安コースはインターネット予約ができません。受付・電話にてお問い合わせください。  
 ※すべてのコースで公的な費用である仮免許試験受験手数料1,700円(非課税)仮免許証交付手数料1,100円(非課税)は別途ご負担下さい。  
 ※すべてのコースで高速教習はETC装備車で実車教習いたします。  
 ※定員次第、お申し込みを締め切らせていただきます。

**軽** **7年間リースプラン** **諸費用込** **自動車税込** **オイル交換込** **自賠責込** **マット・パイザー込**

他社と比べてみてください!! **ボーナス払いの金額が圧倒的に違います!**

フラット7 おかげさまで **全国販売 12,000台突破!!** 多くの皆様にご好評いただいております。

**税別 1万円!!** **軽の新車に乗れる!!**

全車種 **ボーナス3割(税別)×14回** なのでとっても安心!!

詳しくはお問い合わせください!!

月々1万円から乗れる **フラット7** **カーショップ ホリデー**

0584-74-1123

〒503-0014 岐阜県大垣市領家町3丁目56-1 **営業時間** あさ9:00~よる6:00 **定休日** 水曜日